

A gentle hike up bible mountains – Sermon Notes

Title: “Mount Nebo/Abarim”

Scripture: Numbers 27:12-23

Date preached: June 15th 2025

Scripture: Numbers 27:12-23

12 Now the LORD said to Moses: “Go up into this Mount Abarim, and see the land which I have given to the children of Israel. 13 And when you have seen it, you also shall be gathered to your people, as Aaron your brother was gathered. 14 For in the Wilderness of Zin, during the strife of the congregation, you rebelled against My command to hallow Me at the waters before their eyes.” (These *are* the waters of Meribah, at Kadesh in the Wilderness of Zin.)

15 Then Moses spoke to the LORD, saying: 16 “Let the LORD, the God of the spirits of all flesh, set a man over the congregation, 17 who may go out before them and go in before them, who may lead them out and bring them in, that the congregation of the LORD may not be like sheep which have no shepherd.”

18 And the LORD said to Moses: “Take Joshua the son of Nun with you, a man in whom *is* the Spirit, and lay your hand on him; 19 set him before Eleazar the priest and before all the congregation, and inaugurate him in their sight. 20 And you shall give *some* of your authority to him, that all the congregation of the children of Israel may be obedient. 21 He shall stand before Eleazar the priest, who shall inquire before the LORD for him by the judgment of the Urim. At his word they shall go out, and at his word they shall come in, he and all the children of Israel with him—all the congregation.”

22 So Moses did as the LORD commanded him. He took Joshua and set him before Eleazar the priest and before all the congregation. 23 And he laid his hands on him and inaugurated him, just as the LORD commanded by the hand of Moses.

12. 여호와께서 모세에게 이르사되 너는 이 아바림 산에 올라가서 □□ 이스라엘 자손에게 준 땅을 바라보라 13. 본 후에는 네 형 아론이 들어간 것 같이 너도 조상에게로 돌아가라니

14. 이는 신 광야에서 회중이 분쟁할 때에 너희가 □ 명령을 거역하고 그 물 기에서 □ 거룩함을 그들의 목전에 □□ □□ 아니하였음이니라 이 물은 신 광야 기데스의 모라바 물이니라

15. 모세가 여호와께 여짜와 이르되 16. 여호와 모든 육체의 생명의 하나님이니여 원하건대 한 사람을 이 회중 위에 세워서 17. 그로 그들 앞에 출입하며 그들을 인도하여 출입하게 하사 여호와의 회중이 목자 없는 양과 같이 되지 않게 하옵소서

18. 여호와께서 모세에게 이르사되 눈의 아들 여호수아는 그 안에 영이 머무는 자니 너는 데려다가 그에게 인수하고 19. 그를 제사장 엘리아살과 온 회중 앞에 세우고 그들의 목전에서 그에게 위탁하여 20. 네 존귀를 그에게 돌려 이스라엘 자손의 온 회중을 그에게 복종하게 하라 21. 그는 제사장 엘리아살 앞에 설 것이요 엘리아살은 그를 위하여 우리의 판결로써 여호와 앞에 물을 것이며 그와 온 이스라엘 자손 곧 온 회중은 엘리아살의 말을 따라 □□ 들 어올 것이라

22. 모세가 여호와께서 자기에게 명령하신 대로 하여 여호수아를 데려다가 제사장 엘리아살과 온 회중 앞에 세우고

23. 그에게 인수하여 위탁되 여호와께서 모세에게 명령하신 대로 하였더라

Review

I hope you have laced up your hiking boots, brought a packed lunch and several bottles of water. Because today we are off to Jordan to climb Mount Nebo. But before we do that let's briefly review last week's trek.

Last time we looked at the Mount of Olives or Mount Olivet (*Har Hazeisim* in Hebrew). It can be found just east of the city of Jerusalem on the opposite side of the Kidron Valley. The mountain is actually part of a three summit range which includes Mount Scopus to the north and Mount Corruption to the south. Mount Olivet named after the olive trees that grow there rises to a modest

height of 816 meters above sea level. That makes it a nice, not particularly taxing climb that provides magnificent views of the city of Jerusalem.

Biblically speaking the mountain is hugely significant. Given its proximity to Jerusalem, the beating heart of the Jewish nation this should probably not surprise us.

It is mentioned occasionally in the Old Testament.

The most significant mention occurs in the prophecy of Zechariah. The prophet inspired by the Holy Spirit records that the Mount of Olives will be the site for Jesus return to earth (Zech 14:3-4). We are of course referring to the second coming at the end of the seven-year tribulation. At the rapture, prior to the tribulation the church will rise up to meet the Lord in the air. At the second coming Jesus will physically step upon the earth.

However it is in the New Testament that the mountain comes into focus. It provided the picturesque backdrop for many significant moments in the life and ministry of our Lord and saviour Jesus Christ. The gospels record that He visited, crossed over and taught upon this mountain on many occasions. We see this in particular during His passion week. Three key events can be linked to the mountain. It was from Mount Olivet that Jesus began His triumphal journey into Jerusalem (Luke 19). This occurred on the Sunday, we know it today as Palm Sunday. On the Tuesday of passion week the Lord Jesus took His disciples up onto the mountain to give them a teaching about the end times. We refer to this aptly enough as the Olivet discourse. All three synoptic gospels include this teaching, although Matthew gives us the fullest account (Matt 24-25). Finally, on the night that He was betrayed following the last supper Jesus led the disciples up onto the mountain to pray. This took place in the Garden of Gethsemane located on the western slopes of the mountain. It was to here that Judas Iscariot led the force that arrested Jesus and took Him to be tried and eventually crucified.

The final mention of the mountain that we considered last week occurred after Christ's resurrection. He again led His disciples up onto the mountain and it was from here that He ascended into heaven (Acts 1). So if you have been paying attention you will know that the mountain serves as both the departure and return point for Jesus.

Last time we looked at some of Jesus' teachings to His disciples that took place on Mount Olivet. The teaching was prompted by the disciple's questions concerning what He meant when He said the temple would be destroyed. This startling news shocked and dismayed them. Quite understandably they wanted to know when this would happen and what signs to look out for. Jesus warned them to be diligent and discerning. The final 3.5 years of the tribulation (the Great Tribulation) will be horrific. Many false teachers will come and say that they have insight into things known only to God. Sadly, people will be deceived by their lies and falsehoods.

Jesus also warned them that during the end times there will be a number of chaotic events. The world will be thrown into turmoil as wars, famines, pestilences and natural disasters rock the planet. These things are all a part of God's plan and do not necessarily indicate that the end is near. Also during this time in history Christians will face extreme persecution. In fact, it will be hard for everyone in this time of rebellion and lawlessness. And yet despite the difficulties the gospel will still be preached and people will still come to Christ. It is only when all the world has heard the good news that the end will come.

How thankful we should be that we will not have to endure the horrors of the Tribulation. How joyful we are that our loving Heavenly Father will spare us from this.

여러분이 오늘 등산화 끈을 단단히 매고, 도시락과 생수 몇 병을 챙겨 오셨기를 바랍니다. 우리는 요르단으로 가서 느 보산에 오를 것입니다. 그 전에 지난주 등산 코스를 간략하게 살펴보겠습니다.

지난주에는 김람 산 Mount of Olives 또는 Mount Olivet (히브리어로 *Har Hazeisim*)에 대해 살펴보았습니다. 이 산은 예루살렘 동쪽, 키드론 계곡 맞은편에 있습니다. 김람 산은 북쪽의 스코푸스산과 남쪽의 부패산을 포함한 세 개의 봉우리로 이루어진 산맥의 일부입니다. 그 곳에서 자라는 올리브나무로 부터 이름을 딴 김람산은 해발 816 미터의 높이로 솟아 있습니다. 예루살렘 시의 웅장한 전망을 감상할 수 있는, 그다지 힘들지 않으면서도 멋진 등반 코스입니다.

성경적으로 이 산은 매우 중요한 의미를 지닙니다. 유대 민족의 심장부인 예루살렘 가까이에 있으니 그리 놀라운 일이 아닙니다.

구약 성경에도 김람 산이 가끔 언급됩니다. 가장 중요한 언급은 스가랴에서 나옵니다. 성령의 영감을 받은 선지자 스가랴는 김람산이 예수님께서 이 땅에 재림하실 장소라고 기록했습니다(슥 14:3-4). 예수님 재림은 7 년 환난 끝에 있을 것입니다. 교회 시대의 믿는 자들은 환난 전 휴거 때 공중에서 주님을 만나기 위해 두려워할 것입니다. 예수님께서 재림하실 때에는 직접 이 땅에 발을 디디실 것입니다.

김람산은 신약 성경에서 중요하게 다루어집니다. 이 산은 주 예수 그리스도의 생애와 사역에서 여러 중요한 순간들을 아름답게 담아낸 배경이 되었습니다. 복음서는 예수님께서 여러 차례 이 산을 방문하시고 건너지시며, 이 산에서 가르치셨다고 기록합니다. 예수님의 고난 주간에도 특히 두드러집니다. 이 산과 관련된 세 가지 중요한 사건이 있습니다. 예수님께서 예루살렘으로 승리의 입성을 시작하신 곳이 바로 김람산이었습니다(누가 19 장). 이 사건은 오늘날 종려 주일로 알려진 일요일에 일어났습니다. 고난 주간 화요일에 주 예수님께서 제자들을 데리고 김람산에 올라가 종말에 대한 가르침을 주셨습니다. 우리는 이것을 김람산 설교라고 부릅니다. 세 복음서 모두 이 가르침을 담고 있지만 마 24-25 장. 마지막으로, 최후의 만찬 후 배산당하시던 날 밤, 예수님은 제자들을 이끌고 기도하시러 산에 오르셨습니다. 김람산 서쪽 기슭에 위치한 겐세마네 동산이었습니다. 바로 이곳으로 가룟 유다가 군대를 이끌고 와 예수님을 체포하고 재판을 위해 끌고서 십자가에 못 박히게 했습니다.

지난 주에 살펴본 김람 산에 대한 마지막 언급은 그리스도의 부활 이후였습니다. 부활하신 예수님은 제자들을 이끌고 산에 오르셨고, 바로 그곳에서 승천하셨습니다(사도행전 1 장). 따라서 주의 깊게 살펴보면, 이 산이 예수님의 출발지이자 돌아오실 장소라는 것을 아실 것입니다.

지난주에 예수님께서 김람산에서 제자들에게 주신 가르침 중 일부를 살펴보았습니다. 성전이 파괴될 것이라는 예수님의 말씀이 무슨 뜻인지 묻는 제자들의 질문에 대한 가르침이었습니다. 이 놀라운 소식은 제자들을 충격과 당혹감에 빠뜨렸습니다. 당연히 제자들은 언제 이런 일이 일어날지, 그리고 어떤 징조들을 조심해야 할지 알고 싶어 했습니다. 예수님은 제자들에게 부지런하고 분별력 있게 살라고 경고하셨습니다. 마지막 3 년 반 동안의 환난(대한난)은 끔찍할 것입니다. 많은 거짓 교사들이 나타나 오직 하나님만 아시는 것들에 대해 알고 있다고 말할 것입니다. 안타깝게도 사람들은 그들의 거짓말과 허위에 속을 것입니다.

예수님은 또한 마지막 때에 많은 혼란스러운 사건들이 일어날 것이라고 경고하셨습니다. 전쟁, 기근, 역병, 자연재해가 지구를 두들들면서 세상은 혼란에 빠질 것입니다. 이러한 일들은 모두 하나님의 계획의 일부이지만, 반드시 종말이 가까웠다는 뜻은 아닙니다. 또한 이 역사적 시기에 그리스도인들은 극심한 박해에 직면할 것입니다. 사실 이 반역과 불법의 시대에는 모든 사람이 고난을 겪을 것입니다. 그러나 어려움 속에서도 복음은 계속 전파될 것이고 사람들은 그리스도를 믿게 될 것입니다. 온 세상이 복음을 듣고 나서야 비로소 세상 끝이 올 것입니다.

우리가 환난의 공포를 겪지 않아도 된다는 사실에 진정 감사해야 합니다. 사랑이 많으신 하나님 아버지께서 우리를 이 고난에서 구해 주시려는 사실이 얼마나 기쁘지 모릅니다.

Today we are going to follow in the footsteps of Moses. He climbed Mount Nebo as God in His mercy allowed Him a glimpse into the promised land.

A place that he would not be permitted by God to enter. After seeing the Promised Land from this high vantage point, Moses died, aged 120 on Mount Nebo and was buried in the vicinity. We shall look in more detail at this story later. But let us first spend some time talking about the setting for today's story.

The mountain upon which we are focusing our attention in this sermon is Mount Nebo. The mountain is part of the Jordan Rift Valley which is located on the eastern edge of the Dead Sea Rift. A smaller part of this mountainous region is known as Abarim. Mount Nebo, also referred to in the bible as Pisgah is the highest peak located within this range. The mountain for obvious reasons is sometimes today called the “Mountain of Moses.”

To visit Mount Nebo and the Abarim mountain range today requires us to travel to the country of Jordan. The mountain is a popular tourist destination. It is considered one of Jordan's most important Christian Holy Sites. According to the Jordan News website 462,688 tourists visited the mountain in 2022.

Where exactly in Jordan is Mount Nebo? Mount Nebo is located 12 miles east of where the Jordan River empties into the Dead Sea. It rises to a height of 820 metres (2,670 feet) above sea level which, given the geography of that area provides stunning views into Israel. From the summit you can see the West Bank, the city of Jericho and on a very clear day Jerusalem (47 km away).

What is the mountain like? Well, the topography of Abarim is quite diverse. On our hike you will be able to see steep cliffs, deep ravines, and high plateaus. This varied landscape has influenced the climate and vegetation of the area. In terms of the temperature don't worry about being cold. The region enjoys a Mediterranean climate, with hot and dry summers and mild winters. A summer visit is perhaps not advisable as the mercury can reach 40 degrees centigrade. In the winter it can at times get as low as 5 degrees centigrade, but generally hovers around the 10 degree mark. You can leave your umbrella at home as the area only receives an average rainfall of 400mm a year. Most of the rain falls between the months of November and April. So I advise you to carefully plan your visit.

Let us turn next to consider what the bible has to say about the mountain.

오늘 우리는 모세의 발자취를 따라가 보겠습니다. 모세는 자비로우신 하나님께서 약속의 땅을 보여주실 느보산에 올랐습니다. 하나님께서는 모세가 약속의 땅에 들어가는 것을 허락하지 않으셨습니다. 이 높은 산에서 약속의 땅을 바라보지만 한 모세는 120 세의 나이로 느보산에서 죽어 그 근처에 묻혔습니다. 이 이야기는 나중에 더 자세히 살펴보겠습니다. 먼저 오늘 이야기의 배경에 대해 이야기해 보겠습니다.

오늘 설교의 주제가 되는 산은 느보산입니다. 이 산은 사해 열곡의 동쪽 가장자리에 위치한 요르단 열곡의 일부입니다. 이 산악 지역의 일부는 아바림 Abarim 으로 알려져 있습니다. 성경에서 비스가산 Pisgah 이라고도 불리는 느보산은 이 산맥에서 가장 높은 봉우리입니다. 이 산은 오늘날 "모세의 산"이라고 불립니다.

오늘날 느보산과 아바림 산맥을 방문하려면 요르단으로 가야 합니다. 이 산은 인기 있는 관광지입니다. 요르단에서 가장 중요한 기독교 성지 중 하나입니다. 요르단 뉴스 웹사이트에 따르면 2022 년에 462,688 명의 관광객이 이 산을 방문했습니다.

요르단에서 느보산은 정확히 어디에 있을까요? 느보산은 요르단 강이 사해로 흘러드는 지점에서 동쪽으로 19 km 떨어진 곳에 있습니다. 해발 820m (2,670 피트) 높이로 솟아 있고, 이 지역의 지형 덕분에 이스라엘의 아름다운 전망을 감상할 수 있습니다. 정상에서는 서안 지구, 예리고, 그리고 맑은 날에는 47 km 떨어진 예루살렘까지 볼 수 있습니다.

느보산은 어떤 모습일까요? 아바림의 지형은 매우 다양합니다. 하이킹을 하면 기이한 절벽, 깊은 협곡, 그리고 높은 고

원을 볼 수 있습니다. 이러한 대체로운 지형은 이 지역의 기후와 식생에 영향을 미쳤습니다. 추위 걱정은 인해도 됩니다. 이 지역은 여름은 덥고 건조하며 겨울은 온화한 지중해성 기후를 자랑합니다. 여름철 방문은 권장하지 않습니다. 수은주가 섭씨 40 도까지 올라갈 수 있기 때문입니다. 겨울에는 섭씨 5 도까지 내려갈 때도 있지만 일반적으로 섭씨 10 도 안팎입니다. 이 지역의 연평균 강수량은 400 mm 에 불과하니 우산은 집에 두고 오셔도 됩니다. 대부분의 강수량은 11 월에서 4 월 사이에 내리므로, 방문 계획을 신중하게 세우시기 바랍니다.

다음으로 성경이 이 산에 대해 어떻게 말하는지 살펴보겠습니다.

Mount Nebo/Abarim in the bible

Mount Nebo or to be more precise the mountain range (Abarim) is mentioned on 5 occasions in scripture. All of these mentions appear in the Old Testament. The mountain is mentioned three times in the book of numbers (Num 27:12, 33:47, 33:48). Once in the book of Deuteronomy (Deu 32:49). And once in Jeremiah (Jer 22:20). Interestingly all the mentions except for the one in Jeremiah concern Moses and the story we shall examine in more detail shortly.

Before we close this introduction to the mountain let me say a few things about the mountain following biblical times.

In the 4th century AD, a church was built on Mount Nebo to honour Moses. It was built on the site of a much older religious building possibly a synagogue. The church was finished by 394.

In the 6th century, the church was extended. Over time the site developed and grew into a monastery and pilgrimage centre that thrived for nearly 600 years. As part of the Byzantine monastery a number of beautiful mosaics were constructed. Some of these can still be seen today.

In 1564 the site was abandoned and it remained in this neglected state until 1993. In 1993 the Franciscans bought the site and set about renovating it. In the year 2000 Pope John Paul II visited the church during his pilgrimage to the Holy land. Today, Mount Nebo is an active Franciscan monastery, and the headquarters of the Franciscan Archaeological Institute.

In extra-biblical (non-canonical) Jewish literature, the prophet Jeremiah is said to have hidden the ark of the covenant, the tent of meeting, and the altar of incense in a cave on Mount Nebo. According to 2 Maccabees (2:4–8) Jeremiah received a revelation to take the tabernacle and the ark to a cave on the mountain and seal the entrance. The cave would then remain undiscovered until God gathers all His people together. We of course do not accept 2nd Maccabees as being divinely inspired and can therefore dismiss what it says here as being untrue. But I include this information here in case anyone ever raises this issue with you.

Its time now to get into today's passage. Let me take a moment to set the scene.

노보 산 더 정확하게 아바림 산맥은 성경에 다섯 번 언급되는데, 모두 구약 성경입니다. 만수기에서 세 번 (만수 27: 12, 33:47, 48) , 신명기에서 한 번 (신 32:49), 예레미야서에서 한 번 (예레미야 22:20) 언급됩니다. 흥미롭게도 예레미야서를 제외한 나머지는 모두 모세와 관련하여 언급되는데, 곧 더 자세히 살펴보겠습니다.

노보 산 소개를 마치기 전에, 성경 시대 이후의 노보 산에 대해 몇 가지 말씀드리겠습니다.

서기 4 세기에 모세를 기리기 위해 노보 산에 교회가 세워졌습니다. 이 교회는 서기 394 년에 훨씬 더 오래된 종교 건물, 아마도 회당이 있던 자리에 완공되었습니다.

6 세기에 교회는 더 확장되었습니다. 시간이 흐르면서 더욱 발전하여 수도원이자 순례지로 성장하였고 거의 600 년 동안 번성했습니다. 비잔틴 수도원의 일부로 아름다운 모자이크가 많이 제작되었는데, 그중 일부는 오늘날에도 볼 수 있습니다.

1564 년에 이곳은 버려졌고 1993 년까지 방치된 상태로 남아 있었습니다. 1993 년 프란치스코회가 이곳을 매입하여 보수 공사에 착수했습니다. 2000 년에 교황 요한 바오로 2 세는 성지 순례 도중 이 성당을 방문했습니다. 오늘날 느보 산은 프란치스코회의 수도원이자 프란치스코 고고학 연구소의 본부입니다.

성경 이외(비정경적)의 유대 문헌에 따르면 예언자 예레미야는 느보 산 동굴에 언약궤, 성막, 분향단을 숨겼다고 합니다. 마카베오기 하권(2:4-8)에 따르면 예레미야는 성막과 언약궤를 산 위 동굴로 가져가 그 입구를 봉쇄하려는 계시를 받았습니다. 그 동굴은 하나님께서 당신의 모든 백성을 모으실 때까지 발견되지 않고 남아 있을 것이라고 합니다. 물론 마카베오기 하권은 하나님의 영감을 받은 책이 아니므로 거기에 기록된 □□□□□ □□□□ □□□ □□□□ □□□□ 다. 하지만 후사라도 누군가가 여러분에게 이 문제를 제기할까 봐 말씀드리는 것입니다.

이제 오늘 본문으로 들어가 보겠습니다. 잠시 배경 장면을 설명하겠습니다.

Setting the scene

Today's passage is taken from the Book of Numbers. It gets this name from a translation of the Greek title *Arithmoi*. It sounds a little like the English word "arithmetic." Arithmetic is a word associated with numbers and how we use them. The Septuagint translators (Hebrew into Greek) chose this title because of the two censuses that Moses records in the book. A census is literally the counting or numbering of people. It is I suppose an appropriate, if not particularly exciting title. I much prefer the original Hebrew title.

In the Hebrew Bible this book is known as *Bemidbar* which means "in the wilderness." This is an apt title because the book relates the story of Israel's wandering through the wilderness of Sinai to the plains of Moab on the border of Canaan. The book covers a time span of 38 years and 10 months. Let's just round it up and say 40 years. Now, as we know all this unpleasant and unnecessary traipsing through the desert could have been avoided if they had trusted in God and not shown unbelief. Sometimes there are very serious consequences for our sins. Now obviously a great deal happened during this 40 year time period. I don't have time here to go through all of it now. It is a fascinating book of the bible and I encourage all of you to read it.

We are picking up the story in chapter 27. God's people had journey up from Kadesh Barnea. They are now camped on the Plains of Moab as they anticipate entering and possessing the promised land. They are still being led by the man who has guided them throughout this entire journey. The aged, actually 120 year old Moses. But don't let his advanced years fool you. He was as bright and sharp as ever. In Deuteronomy chapter 34 verse 7 we read;

Moses was a hundred and twenty years old when he died; his eye was not dim, nor his natural force abated.

Let us turn now to today's passage.

오늘의 본문은 만수기에서 발췌했습니다. 만수기라는 제목은 그리스어 '*Arithmoi*'에서 따온 이름입니다. 영어 단어 '산술(arithmetic)'과 발음이 비슷합니다. 산술은 숫자와 그 사용 방식과 관련된 단어입니다. 칠십인역(그리스어 번역 구약성경) 번역자들은 모세가 기록한 두 차례의 인구 조사 때문에 이 제목을 선택했습니다. 인구 조사는 문자 그대로 사람들의 수를 세는 것입니다. 그다지 흥미롭지는 않지만 적절한 제목이라고 생각합니다. 저는 원래 히브리어 제목을 훨씬 선호합니다.

히브리어 성경에서 이 책은 '광야에서 in the wilderness'라는 뜻의 '*Bemidbar*'로 알려져 있습니다. 이스라엘 백성이 사나이 광야를 지나 가나안 국경에 있는 모압 평야까지 방황하는 이야기를 담고 있기 때문에 적절한 제목입니다. 이 책은 38 년 10 개월의 기간을 다룹니다. 반올림해서 40 년이라고 해 봅시다. 유대인들이 하나님을 신뢰하고 믿음없이 행하지 않았었다면 이 힘든 광야 삶을 피할 수 있었을 것입니다. 때로는 우리의 죄가 매우 심각한 결과를 초래할 수 있습니다. 이 40 년 동안 많은 일들이 일어났습니다. 여기서 모든 내용을 다 다룰 시간이 없습니다. 성경에서 매우 흥미로운 책이므로 여러분이 읽어보시기를 권합니다.

27 장부터 살펴보겠습니다. 하나님의 백성은 가데스 바네아에서 출발해서 왔습니다. 그들은 약속의 땅에 들어가 그곳을 차지하기를 기다리며 모압 평지에 진을 쳤습니다. 그들은 이 여정 내내 그들을 인도해 온 사람의 인도를 받고 있습니다. 바로 120 세의 연로한 모세입니다. 그는 나이가 많았지만 여전히 총명하고 예리했습니다. 신명기 34 장 7 절에서 기록하길

모세가 죽을 때 □□ 백이십 세였으나 그의 눈이 흐리지 아니하였고 기력이 쇠하지 아니하였더라

이제 오늘의 본문으로 넘어가 보겠습니다.

12 Now the LORD said to Moses: “Go up into this Mount Abarim, and see the land which I have given to the children of Israel. 13 And when you have seen it, you also shall be gathered to your people, as Aaron your brother was gathered.

Moses receives a command from God to climb up alone into the mountains of Abarim.

He climbed to the summit of Mount Nebo which affords the viewer a breathtaking view into what today we call Israel. The account given in Deuteronomy describes what God showed him.

1 Then Moses went up from the plains of Moab to Mount Nebo, to the top of Pisgah, which is across from Jericho. And the Lord showed him all the land of Gilead as far as Dan, 2 all Naphtali and the land of Ephraim and Manasseh, all the land of Judah as far as the Western Sea, 3 the South, and the plain of the Valley of Jericho, the city of palm trees, as far as Zoar. (Deu 34:1-3)

All that Moses looked out and surveyed from the top of Mount Nebo was what God had promised to His people. I often remind you that God keeps His word. He is not a promise breaker. This was (is) the land He has decided to give His children. That means that no other nation or people group has any right or claim to the land. Other nations may have been caretakers of it over the centuries. Other nations or people groups may argue that it belongs to them. They are wrong. The real owner is God and He had determined to give it to His chosen people. This is why the land will never be divided or broken into pieces. All of it is Israel's inheritance.

It must have been a wonderful sight for Moses. To see this beautiful land that was going to be their home laid out before him. However God reminds him that he will not get to enter this land. His time on earth is soon coming to a close. He will shortly join his brother Aaron in death. This was not a new revelation to Moses. God had told him back in chapter 20 that he would not be the one to lead the people into Canaan. Moses was an old man, but he was not suffering any cognitive decline. Neither was he ailing in any physical way. So why was God not permitting him the honour of leading the nation he had led for 40 difficult years into the promised land? Let's read on and find out.

12. 여호와께서 모세에게 이르시되 너는 이 아바림 산에 올라가서 □□ 이스라엘 자손에게 준 땅을 바라보라 13. 본 후에는 네 형 아론이 돌아간 것 같이 너도 조상에게로 돌아가라니

하나님께서 모세에게 아바림 산에 홀로 올라가라고 명하십니다.

느보 산 정상에 오르니 오늘날 이스라엘이라고 부르는 땅의 숨 막힐 듯한 전망을 볼 수 있습니다. 신명기의 기록이 하 □□□□□□ □□□□ □□□□□□□□ .

1. 모세가 모압 평지에서 느보 산에 올라가 야리고 맞은편 비스가 산꼭대기에 이르매 여호와께서 길르앗 온 땅을 단까지 보이시고
2. 또 온 남달리와 에브라임과 므낫세의 땅과 사해까지의 유다 온 땅과
3. 네겝과 종려나무의 성읍 야리고 골짜기 평지를 소알까지 보이시고 (신 34:1-3)

모세가 느보 산 꼭대기에서 내려다 본 모든 것은 하나님께서 당신의 백성에게 약속하신 것이었습니다. 하나님께서 약속을 지키시는 분임을 제가 여러 차례 말씀드렸습니다. 그분은 약속을 어기지 않습니다. 이 땅은 하나님께서 그분의 자녀들에게 주기로 결정하신 땅이었습니다. 즉, 다른 어떤 나라나 민족도 이 땅에 대한 권리나 소유권을 주장할 수 없습니다. 다른 나라들이 수 세기 동안 이 땅을 돌보았을 수도 있습니다. 다른 나라나 민족들이 이 땅이 자기들의 것이라고 주장할 수도 있습니다. 하지만 그들은 틀렸습니다. 진정한 주인은 하나님이며, 그분은 이 땅을 그분의 택하신 백성에게 주기로 정하셨습니다. 그렇기 때문에 이 땅은 결코 나누거나 쪼개지지 않을 것입니다. 이 모든 것은 아스라엘의 유산입니다.

모세에게는 놀라운 광경이었을 것입니다. 유대인들의 고국이 될 아름다운 땅이 눈앞에 펼쳐져 있습니다. 그러나 하나님은 모세에게 이 땅에 들어갈 수 없을 것이라고 말씀하십니다. 지상에서의 그의 삶은 곧 끝날 것입니다. 그는 곧 형 이론처럼 죽음을 맞이할 것입니다. 이것은 모세에게 새로운 계사가 아니었습니다. 하나님은 이미 20 장에서 모세가 백성을 가나안으로 인도할 자가 아니라고 말씀하셨습니다. 모세는 연로했지만 인지 기능이 떨어지지 않았고, 육체적으로도 병들지 않았습니다. 그렇다면 하나님께서는 왜 그에게 40 년 동안 힘겹게 이끌었던 민족을 약속의 땅으로 인도하는 영광을 허락하지 않으셨을까요? 계속 읽어 보시고 그 이유를 알아보겠습니다.

14 For in the Wilderness of Zin, during the strife of the congregation, you rebelled against My command to hallow Me at the waters before their eyes.” (These *are* the waters of Meribah, at Kadesh in the Wilderness of Zin.)

The reason that Moses was not permitted to enter the promised land stemmed from an incident that occurred at Kadesh in the Wilderness of Zin (Num 20:1-13). Let me tell you what happened.

The people of Israel were once again grumbling and complaining. There was no water and so the people began to harangue Moses and Aaron. Things were terrible, oh how they were suffering. They even wished they'd stayed slaves in Egypt. To them living in bondage was preferable to dying of thirst in the desert. So Moses and Aaron went before the Lord and begged for His mercy. God gave them very precise instructions to follow. They were to bring the congregation before a rock and then Moses was to SPEAK and the rock would yield water. However Moses who was angry with the people failed to properly honour and respect God and what He had commanded. Instead of speaking he HIT the rock with his rod. God allowed water to flow out, but He was not happy with Moses. He had disobeyed His instructions. God was displeased because Moses had failed to properly honour Him by having faith (trust) that just a spoken word would suffice. You may remember that 40 years prior to this God had told Moses to hit the rock (Exo 17:6). So Moses knew that hitting rocks worked, he perhaps doubted that speaking would have the same effect.

Now some listening to this account may feel that God was being overly harsh upon Moses. Why couldn't God just overlook this incident? After all for 40 years this man had been a loyal and faithful servant. He had walked closely with God and guided the people well.

We know from scripture that Moses pleaded with God to relent and allow him to enter the promised land (Deu 3:23-26). But God would not back down. Here's a question for you to consider. When it came to God's decision regarding Moses was God being mean?

The answer is, of course not. God is always absolutely fair and just. God's commands and instructions are non-negotiable. When He tells us what to do, and how to do it that is the way it is to be done. God's Word is not offered as merely good advice that we can either choose to adopt or disregard at will. If we fail to obey, or ignore what God says then we fall into sin. Be under no illusion there will be consequences. Moses knew this. He may have felt that the circumstances at the time justified his action. But the bottom line is that he disobeyed God and as a result God had every right to punish him.

I think some today believe that God is not all that concerned with people obeying Him. They adopt an approach that says the bible provides a set of guidelines that we can choose either to follow or not. Take for example the issue of women taking the office of pastor or head of the church. Is the

bible unclear on the matter? I think not. God's Word is crystal clear that this is a role for a man. Many churches today disagree. They put forward all kinds of arguments for why the bible is wrong and women can do this job. My questions for those who hold this view is as follows. Do you think God is pleased and will bless churches that disregard His clear commands? Do you really think that there won't be consequences for churches that ignore what God wants? If you are in any doubt look at what happened to Moses.

14. 이는 신 광야에서 회중이 분쟁할 때에 너희가 명령을 거역하고 그 물 기에서 기록함을 그들의 목전에 아나하였음이니라 이 물은 신 광야 가데스의 모바 물이라

모세가 약속의 땅에 들어갈 수 없는 이유는 신 광야 가데스에서 일어난 사건 때문이었습니다(민수기 20:1-13). 무슨 일이 있었는지 말씀드리겠습니다.

이스라엘 백성은 또 불평하고 원망했습니다. 물이 없자 백성은 모세와 아론을 향해 불평하기 시작했습니다. 상황은 끔찍했고, 그들은 고통스러웠습니다. 심지어 이집트에서 노예로 남았다면 더 좋았을 것이라고 생각했습니다. 그들에게는 광야에서 목말라 죽는 것보다 노예살이가 더 나았습니다. 그래서 모세와 아론은 여호와 앞에 나아가 자비를 구했습니다. 하나님은 매우 분명한 자침을 주셨습니다. 회중을 반석 앞으로 모으고 모세가 말하면 반석에서 물이 나오라고 말씀하셨습니다. 그러나 백성에게 화가 난 모세는 하나님과 그분의 명령에 대한 올바른 존중과 경의를 표하지 않았습니다. 그는 말하는 대신 지팡이로 반석을 내려 쳤습니다. 하나님은 물이 흘러 나오게 하셨지만, 모세를 기뻐하지 않으셨습니다. 모세는 하나님의 지시에 불순종했습니다. 하나님은 모세가 말 한 마디면 충분하다는 믿음(신뢰)으로 하나님께 합당한 영광을 돌리지 못했기에 불쾌하게 여기셨습니다. 40년 전에는 하나님께서 모세에게 반석을 치라고 말씀하셨습니다(출 17:6). 모세는 바위를 치는 것이 효과가 있음을 알았기에, 말로 하는 것이 같은 효과를 내리라고는 생각하지 못했을 것입니다.

이 이야기를 듣는 사람들 중 일부는 하나님께서 모세에게 지나치게 엄하다고 생각할지도 모릅니다. 왜 하나님은 이 사건을 간과하실 수 없었을까요? 모세는 40년 동안 충성스럽고 신실한 종이었습니다. 그는 하나님과 가까이 동행하며 백성을 잘 인도했습니다.

모세가 하나님께서 마음을 돌아켜 그가 약속의 땅에 들어갈 수 있게 해 달라고 간구했다고 성경은 기록합니다(신 3:23-26). 그러나 하나님은 허락하지 않으셨습니다. 여기서 여러분은 모세에 대한 하나님의 결정이 비정하다고 생각하십니까?

물론 그렇지 않습니다. 하나님은 항상 절대적으로 공평하고 정의로우십니다. 하나님의 명령과 지시는 타협의 여지가 없습니다. 그분께서 우리에게 무엇을 어떻게 해야 할지 말씀하시면 우리는 그 말씀대로 행해야 합니다. 하나님의 말씀은 우리가 마음대로 택하거나 무시할 수 있는 단순한 조언이 아닙니다. 하나님의 말씀에 불순종하거나 무시하는 것은 죄입니다. 그에 대한 대가가 반드시 따릅니다. 모세는 이 사실을 알고 있었습니다. 당시의 상황이 자신의 행동을 정당화한다고 생각했을지도 모릅니다. 하지만 결론은 그가 하나님께 불순종했고, 결과적으로 하나님께서 그를 처벌하는 것은 정당했습니다.

오늘날 어떤 사람들은 하나님께서 사람들의 불순종을 개입치 않는다고 생각합니다. 그들은 성경을 우리가 따를지 말지 선택할 수 있는 지침서로서 취급합니다. 예를 들어 여성이 목사나 교회의 지도자 직분을 맡는 문제를 생각해 보십시오. 성경이 이 문제에 대해 명확하지 않습니까? 물론 그렇습니다. 하나님의 말씀은 남성이 그 직분을 맡아야 한다고 분명히 밝힙니다. 오늘날 많은 교회들은 이에 동의하지 않습니다. 그들은 성경이 왜 잘못되었고 여성이 이 직분을 맡을 수 있다는 온갖 명분을 내세웁니다. 이런 견해를 가진 분들에게 제가 묻고 싶은 질문은 다음과 같습니다. 하나님께서 그분의 분명한 명령을 무시하는 교회들을 기뻐하시고 축복하실까요? 하나님께서 원하시는 것을 무시하는 교회들이 아무런 대가도 치르지 않을거라고 생각하십니까? 만약 의심이 든다면 모세에게 일어난 일을 보십시오.

15 Then Moses spoke to the LORD, saying: 16 “Let the LORD, the God of the spirits of all flesh, set a man over the congregation, 17 who may go out before them and go in before them, who may lead them out and bring them in, that the congregation of the LORD may not be like sheep which have no shepherd.”

Moses' reaction to all of this is incredibly admirable. How do we typically respond to set-backs or disappointments? Often we are very childish. We grumble and complain about life not being fair. We might even spend some time sulking and pouting. This was not what Moses did. Look at his concerns. None of them were centred upon himself. Instead, he was thinking about others. In this case God's people.

He asked God to select a good man who would take up his leadership role. Moses had shown on a number of occasions during his long reign as leader that he always put the people's needs before his own. This is the very definition of a good leader.

Now today outgoing leaders are typically only concerned about their legacy. They want to be remembered favourably or well. In truth, they may not really care about what happens once they have exited the scene. In fact in some ways they may even want their successor to stumble or fail. That way people look back at them and note that they were much better.

None of this describes Moses. He implored God to find a good Shephard (a leader) who would lead, guide, protect and provide for the sheep (the people). Not just any man, but a good godly man who could be trusted with the flock. That should be the desire of every good leader. They ought to want a good leader to step into their shoes when they are gone. After all the worst possible outcome is that the people lack a good moral or spiritual leader to guide them.

Who does God have in mind as Moses' replacement? Let's read on and find out.

15. 모세가 여호와께 여짜와 이르되 16. 여호와 모든 육체의 생명의 하나님이시여 원하건대 한 사람을 이 회중 위에 세워서 17. 그로 그들 앞에 출입하며 그들을 인도하여 출입하게 하사 여호와의 회중이 목자 없는 양과 같이 되지 않게 하옵소서

이 모든 상황에 대한 모세의 반응은 진정 존경스럽습니다. 우리는 보통 좌절이나 실망에 어떻게 반응합니까? 우리는 종종 유치해집니다. 삶이 불공평하다고 투덜거리고 불평합니다. □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ 하지만 모세는 그렇지 않았습니다. 여기서 그의 염려를 보세요. 그 어떤 것도 자신에 관한 것이 아닙니다. 그는 다른 사람들, 즉 하나님의 백성을 염려하고 있습니다.

그는 하나님께 지도자로서의 자신의 역할을 대신할 좋은 사람을 선택해 달라고 간구했습니다. 모세는 오랫동안 지도자로서 섬기는 동안 여러 차례 자신의 필요보다 백성의 필요를 먼저 생각하는 모습을 보여주었습니다. 이것이 바로 훌륭한 지도자의 정의입니다.

오늘날 퇴임하는 지도자들은 대개 자신의 업적에만 관심이 있습니다. 자신들이 좋게 기억되길 원합니다. 사실 자신이 떠난 후에 무슨 일이 일어나든 신경 쓰지 않을 수도 있습니다. 어떤 면에서는 후임자가 실수하거나 실패하기를 바랄 수도 있습니다. 그래야 사람들이 돌아보며 그들이 훨씬 더 훌륭했다고 인정하게 됩니다.

이런 것들이 모세에게는 해당하지 않습니다. 그는 하나님께 양(백성)을 이끌고, 인도하고, 보호하고, 돌볼 선한 목자(지도자)를 찾아 달라고 간구했습니다. 양 떼를 맡길 수 있는 선하고 경건한 사람을 간구했습니다. 모든 선한 지도자는 이러한 간절한 바람을 가져야 합니다. 자신이 떠났을 때 그 자리를 대신할 훌륭한 지도자를 원해야 합니다. 결국, 백성들을 인도할 도덕적, 영적 지도자가 없는 것이 최악의 상황일 수 있습니다.

하나님은 모세의 후임으로 누구를 생각하실까요? 계속 읽어가며 알아봅시다.

18 And the LORD said to Moses: "Take Joshua the son of Nun with you, a man in whom is the Spirit, and lay your hand on him; 19 set him before Eleazar the priest and before all the congregation, and inaugurate him in their sight. 20 And you shall give some of your authority to him, that all the congregation of the children of Israel may be obedient. 21 He shall stand before Eleazar the priest, who shall inquire before the LORD for him by the judgment of the Urim. At his word they shall go out, and at his word they shall come in, he and all the children of Israel with him—all the congregation."

Sometimes in the modern church little thought is given to the future. We just seem to assume that things will tick along as they always have. Or, that when the need arises that we will muddle

through somehow. This is especially true when it comes to people in leadership. If the pastor or a prominent elder falls sick or dies what will we do? We don't always have an appropriate back up who has been trained and is ready to step in when needed. If someone important or prominent goes we are left with a vacuum that takes time to fill. I really think therefore that we ought to be more focused on preparing for the future. This includes training and preparing the next generation of pastors, teachers, worship team members etc. Allow me to give you a sporting analogy to illustrate what I mean.

As you know I'm a sports fan. My football team Birmingham City recently got promoted, so I was very happy. The team is a good one, but a few of the players are getting older. They are not as fast or as athletic as they used to be. In a season or two they will need to be replaced. In my soccer teams case they recently announced that they are going to develop a top level academy. This is a costly undertaking, but the hope is that in time they will be able to train and prepare the next generation of players. This is a sensible strategy.

So when God said to Moses that his replacement was to be Joshua this was not a great surprise. He was the obvious candidate. He was ready to step into Moses' sandals. Moses knew that Joshua was the best man for the job. They had worked closely together for a number of years. Moses knew he had all the qualities necessary to properly Shephard God's people. God knew this too. He notes how Joshua was full of the Holy Spirit. It was this that enabled him to lead God's people spiritually in the right direction.

I have spoken before about the different way that the Holy Spirit worked in the Old Testament era. He operated differently following Pentecost in the New Testament. Simply put in the Old Testament era the Holy Spirit did not permanently indwell believers as He began to do following Pentecost. Prior to Pentecost the Holy Spirit filled believers on a temporary basis to enable them to complete a particular task or mission. But here we are told that the Holy Spirit was already in Joshua. It did not come upon him suddenly at this moment and for this particular task. He had been there before and was the basis for God choice of him.

So Moses was to go through the process of officially, or formally delegating his authority and power to Joshua. This involved a laying on of his hands. A physical transfer of authority from one man to another. This was to take place before the priest Eleazar and the congregation. Doing this publicly was very important. Had it not been done in this way we can well imagine the arguments and fights that may have ensued at the death of Moses. People would have argued that they were the rightful heir. Or that Moses had promised them his position. Doing it openly meant that everyone now knew that Joshua was to succeed Moses. They were big sandals to fill. But Joshua was God's choice. This meant that the people were to follow and obey him.

Verse 21 is interesting. It tells us that Joshua's leadership would be “inferior” to that of Moses.' Joshua though being filled with the Holy Spirit would not enjoy the same privileges or power that Moses did. Moses got to meet and interact with God face-to face (Deu 34:10).

Joshua would need to seek God's will through the use of the Urim (and Thummim) worn by the high priest. Exactly what these were and how they worked remains something of a mystery. It appears that they were gemstones carried by the high priest.

How they were used is again unknown. Some suggest they lit up or flashed in a particular way indicating God's will (*urim* means lights in Hebrew). Others think they were more like dice that were thrown and however they landed determined what action was to be taken. Joshua was to use the urim to determine what God wanted.

But because he was God's choice the people were to obey him.

18. 여호와께서 모세에게 이르시되 눈의 아들 여호수아는 그 안에 영이 머무는 자니 너는 데라다카 그에게 인수하고
19. 그를 제사장 엘리아살과 온 회중 앞에 세우고 그들의 목전에서 그에게 위탁하여 20. 네 준구를 그에게 돌려 이스라엘 자손의 온 회중을 그에게 복종하게 하라 21. 그는 제사장 엘리아살 앞에 설 것이요 엘리아살은 그를 위하여 우림의 판결로써 여호와 앞에 물을 것이며 그와 온 이스라엘 자손 곧 온 회중은 엘리아살의 말을 따라 나기며 들어올 것

아라

현대 교회는 미래에 대해 거의 생각하지 않는듯 합니다. 늘 그러왔듯이 모든 일이 잘 될 거라고 여깁니다. 또는 닥치면 어떻게든 헤쳐나갈 거라고 여깁니다. 특히 지도자들과 관련하여 그렇습니다. 목사나 장로가 병들거나 죽으면 어떻게 됩니까? 필요할 때 언제든 대신할 수 있는 적절한 후임자가 항상 있는 것은 아닙니다. 중요한 지도자가 떠나면 그 공백을 메우는 데 시간이 걸립니다. 그래서 저는 미래를 더 열심히 준비해야 한다고 생각합니다. 여기에는 다음 세대 목회자, 교사, 예배 팀원 등을 훈련하고 준비하는 것이 포함됩니다. 제 말의 뜻을 설명하기 위해 스포츠에 비유해 보겠습니다.

저는 스포츠를 좋아합니다. 제가 응원하는 축구 팀 버밍엄 시티가 최근 승격해서 정말 기뻐했습니다. 팀은 훌륭하지만 몇몇 선수들이 나이가 많아지고 있습니다. 그들은 여전히 빠르거나 운동 능력이 뛰어나지 않습니다. 한두 시즌 안에 교체할 것입니다. 제 축구팀의 경우, 최고 수준의 아카데미를 준비할 것이라고 최근에 발표했습니다. 비용이 많이 드는 사업이지만, 적절한 때에 차세대 선수들을 훈련시키고 준비시키려는 희망으로 투자합니다. 이는 현명한 전략입니다.

하나님께서 모세에게 여호수아를 후임자로 삼으라고 말씀하셨을 때 이는 놀랄 일이 아니었습니다. 여호수아는 명백한 후보였습니다. 그는 모세의 뒤를 이을 준비가 되어 있었습니다. 모세는 여호수아가 그 일에 가장 적합한 사람임을 알고 있었습니다. 두 사람은 수년간 함께 가까이서 일해 왔습니다. 모세는 그가 하나님의 백성을 잘 돌볼 수 있는 모든 지질을 갖추고 있음을 알았습니다. 하나님도 이 사실을 알고 계셨고, 여호수아가 성령으로 충만하다고 말씀하셨습니다. 바로 이 충만함이 여호수아가 하나님의 백성을 영적으로 올바른 방향으로 인도하게 할 것입니다.

구약 시대에 성령께서 다른 방식으로 역사하셨던 것에 대해 제가 전에 말씀드렸습니다. 신약 시대에는 오순절 이후 성령께서 다른 방식으로 역사하십니다. 간단히 말해서, 구약 시대에는 성령께서 신약의 오순절 이후처럼 신자들 안에 영구적으로 가하시지 않았습니다. 오순절 이전에 성령께서는 신자들이 특정한 사명을 완수할 수 있도록 일시적으로 그들을 충만하게 하셨습니다. 그러나 여기서는 성령께서 이미 여호수아 안에 계셨다고 말씀합니다. 이 순간, 이 특정한 일을 위해 성령이 갑자기 그에게 임하신 것이 아닙니다. 성령은 이미 여호수아와 함께 계셨고, 하나님께서 그를 선택하셨습니다.

모세는 자신의 권위와 능력을 여호수아에게 공식적으로 위임하는 과정을 거쳐야 했습니다. 여기에는 안수가 포함되었습니다. 한 사람에게서 다른 사람에게로 권위를 물리적으로 이전하는 것이었습니다. 이 안수는 제사장 엘리아살과 회중 앞에서 행해져야 했습니다. 이 일을 공개적으로 행하는 것은 매우 중요했습니다. 만약 그렇게 하지 않았다면 모세가 죽었을 때 어떤 논쟁이 벌어질 수도 있습니다. 사람들은 자신들이 정당한 후계자라고 주장하거나 아니면 모세가 그들에게 그 지위를 약속했다고 주장했을 것입니다. 공개적으로 행함으로써 모든 사람이 여호수아가 모세의 후계자임을 알게 될 것입니다. 모세의 뒤를 잇는 것은 막중한 일입니다. 여호수아는 하나님의 선택이었으므로 백성들은 그를 따르고 순종해야 했습니다.

21 절은 흥미롭습니다. 여호수아의 지도력이 모세의 지도력보다 "열등"할 것이라고 말합니다. 여호수아는 성령으로 충만했지만 모세와 같은 특권이나 권능을 누리지는 못했습니다. 모세는 하나님을 직접 만나 그분과 대면하고 소통했습니다(신 34:10).

여호수아는 대제사장이 착용했던 우림(과 둠뿔)을 사용하여 하나님의 뜻을 구해야 했습니다. 이것들이 정확히 무엇이고 어떻게 기능했는지는 여전히 미스터리입니다. 대제사장이 가지고 다니는 보석이었던 것으로 보입니다. 이것들이 어떻게 사용되었는지는 현재 알 수 없습니다. 어떤 이들은 우리가 하나님의 뜻을 나타내는 특별한 방식으로 빛나거나 번쩍었다고 주장합니다(우림은 히브리어로 빛을 의미합니다). 다른 이들은 우리가 마치 주사위처럼 어떤 모양이 나오느냐

여호수아는 하나님께서 원하시는 것이 무엇인지 판단하기 위해 우림을 사용해야 했습니다. 하지만 그는 하나님의 택함을 받았기 때문에 사람들은 그에게 순종해야 했습니다.

22 So Moses did as the LORD commanded him. He took Joshua and set him before Eleazar the priest and before all the congregation. 23 And he laid his hands on him and inaugurated him, just as the LORD commanded by the hand of Moses.

The passage concludes by telling us that Moses did exactly what God commanded him to do. Having the endorsement of both Moses and God meant that no one objected to the promotion of Joshua. They already knew that he could lead and guide them well. This is indeed what happened.

A final word

Let me add one final thought before we leave Moses standing at the top of Mount Nebo. Remember me telling you that Moses was not permitted to step foot in the promised land. Well, that's not exactly true. Let me read to you about Jesus transfiguration. This is taken from Matthew's gospel.

1 Now after six days Jesus took Peter, James, and John his brother, led them up on a high mountain by themselves; 2 and He was transfigured before them. His face shone like the sun, and His clothes became as white as the light. 3 And behold, Moses and Elijah appeared to them, talking with Him. (Matt 17:1-3)

Did you notice who joined the Lord Jesus on that mountain top somewhere in the promised land? It was Elijah and Moses. So although it was several centuries later Moses did finally make it to the promised land.

Next Sunday, Lord willing we will be looking at Mount Moriah.

**22. 모세가 여호와께서 자기에게 명령하신 대로 하여 여호수아를 데려다가 제사장 엘르아살과 온 회중 앞에 세우고
23. 그에게 인수하여 위탁하되 여호와께서 모세에게 명령하신 대로 하였더라**

이 구절은 모세가 하나님께서 명하신 대로 정확히 행했다고 기록합니다. 모세와 하나님 지지를 동시에 받았으므로 아무도 여호수아의 승격에 반대하지 않았습니다. 그들은 이미 여호수아가 자신들을 훌륭하게 인도할 수 있는 지도자라는 것을 알았습니다. 그는 실제로 그렇게 되었습니다.

모세가 느보산 꼭대기에 서 있는 것을 마지막으로 설교를 끝내기 전에 한 말씀 더 드리겠습니다. 모세가 약속의 땅에 발을 딛는 것을 허락받지 못했다고 제가 말씀드렸었죠? 그건 사실이 아닙니다. 마태복음에 기록된 예수님의 변형에 대해 읽어 드리겠습니다.

**1. 옛날 후에 예수께서 베드로와 야고보와 그 형제 요한을 데리시고 따로 높은 산에 올라가셨더니 2. 그들 앞에서 변형되사 그 얼굴이 해 같이 빛나며 옷이 빛과 같이 희어졌더라
3. 그 때에 모세와 엘리아가 예수와 더불어 말하는 것이 그들에게 보이거늘 (마태 17:1-3)**

약속의 땅에 있는 그 산 정상에서 주 예수님과 함께 했던 사람들이 누구죠? 바로 엘리야와 모세였습니다. 비록 수 세기가 지난 후였지만 모세는 마침내 약속의 땅에 도달했습니다.

다음 주일에는 모리아 산을 살펴볼 것입니다.

Lessons to learn

I have drawn two lessons from today's teaching.

저는 오늘의 가르침에서 두 가지 교훈을 얻었습니다.

1 Sin carries consequences

One of the most powerful messages we learn from today's passage is that sin carries consequences. Now let me be very clear. When we genuinely confess and repent of our sins then God is merciful in forgiving us. The slate is wiped clean and because of what Christ achieved upon the cross His righteousness is imputed to us. Or to put it more simply God looks at us and sees Christ instead. But this does not mean that our rebellion and sin does not have consequences.

Let us think of some examples. A thief who later repents of their acts may still face being arrested, charged and imprisoned for being a thief.

A drug user who abused illegal substances may repent and turn to Christ. This does not mean that they will escape the physical or psychological effects of taking drugs.

Someone who was sexually promiscuous before repenting may still have been infected by an STD (sexually transmitted disease). Even though these people are now in Christ, and have been forgiven from these sins they still have to live with the consequences of their past sinful choices in life.

In Moses case he would not be allowed to enter the promised land. This came about as a consequence of his sin.

In our own lives as believers sin continues to carry consequences. If we constantly fall into sinful thoughts or practices, or if we indulge in a little “pet” sin we put ourselves at considerable risk. Not the risk of losing our salvation, but of damaging our Christian walk and witness. Let us consider some the potential consequences now.

How does living in rebellion against God impact us?

1. It damages our fellowship with God – We lose our close intimacy with God.
2. It hinders our prayer life – We cannot pray with power and effectiveness.
3. It gives a bad witness to others – We do not positively impact others as we should.
4. We may experience God's chastening – God will not allow this situation to continue.
5. It leads to a loss of opportunity and fruit in our lives.
6. It may lead to a loss of eternal rewards
7. It makes us spiritually weak and hinders our growth
8. It leads to a loss of joy and peace in our lives.

As I'm sure your would agree these are serious consequences. It means that we need to take sin seriously. It's not something that can be ignored or swept under the carpet. May we all seek greater understanding and insight into our sin so that we can properly confess and repent. Let us never forget that sin carries consequences.

1 죄는 대가가 따른다

오늘 본문에서 배울 가장 강력한 교훈은 죄에는 반드시 대가가 따른다는 것입니다. 분명히 짚고 넘어가자면, 우리가 진심으로 죄를 자백하고 회개할 때 하나님은 자비로우셔서 우리를 용서하십니다. 죄의 흔적은 깨끗이 지워지고, 그리스도께서 십자가에서 이루신 일로 인해 그분의 의로움이 우리의 의로움이 됩니다. 그래서 하나님께서 우리를 보실 때 우리가 아닌 그리스도를 보십니다. 하지만 그렇다고 해서 우리의 반역과 죄에 따르는 대가가 없어지는 않습니다.

몇 가지 예를 보겠습니다. □□□□□□ □□□ □□□ □□□ □□□ 도둑이라는 이유로 체포, 가소, 투옥될 수 있습니다.

불법 약물을 남용했던 마약 사용자는 회개하고 그리스도께로 돌아올 수 있습니다. 그렇더라도 그들이 마약 복용의 신체적 또는 심리적 영향에서 자유롭다는 뜻은 아닙니다.

회개하기 전에 성적으로 문란했던 사람은 여전히 성병(STD)에 감염될 수 있습니다. 이 사람들은 이제 그리스도 안에 있고 죄에서 용서받았지만, 여전히 과거의 죄악된 선택의 결과를 안고 살아야 합니다.

모세의 경우, 그는 약속의 땅에 들어가지 못했습니다. 이는 그의 죄의 결과였습니다.

우리의 크리스찬 삶에서도 죄는 계속해서 대가를 초래합니다. □□□□□□ □□□□ □□□ □□□ , 사소하지만 "즐거운" 죄를 저지르면, 우리는 상당한 위험에 처하게 됩니다. 구원을 잃지는 않겠지만, 그리스도인으로서의 삶과 증거에 해를 끼칩니다. 이제 몇 가지 잠재적인 결과를 생각해 보겠습니다.

하나님께 반역하는 삶은 우리에게 어떤 영향을 미칩니까?

1. 하나님과의 교제를 손상시킵니다. 하나님과의 친밀한 관계를 잃습니다.
2. 기도 생활을 방해합니다. 능력 있고 효과적으로 기도할 수 없습니다.
3. 다른 사람들에게 나쁜 증거를 줍니다. 다른 사람들에게 긍정적인 영향을 미쳐야 힘에도 불구하고 그렇지 못합니다.
4. 하나님의 장계를 받을 수 있습니다. 하나님은 상황이 지속되도록 간섭하지 않으십니다.
5. 죄는 우리 삶에서 기회와 열매를 잃게 합니다.
6. 영원한 보상을 잃게 할 수도 있습니다.
7. 우리를 영적으로 약하게 만들고 성장을 방해합니다.
8. 우리 삶에서 기쁨과 평안을 앗아 갑니다.

여러분도 동의하시겠지만, 이것들은 심각한 결과입니다. 그러므로 우리는 죄를 심각하게 받아들여야 합니다. 죄는 무사하거나 덮어둘 수 있는 것이 아닙니다. 우리 모두 자신의 죄에 대해 더 깊이 이해하고 통찰하여 올바르게 고백하고 회개할 수 있기를 바랍니다. 죄에는 대가가 따른다는 것을 결코 잊지 마십시오.

2 The right attitude towards disappointment

In 1960 in Liverpool, England a group of young men got together and formed a band. They would eventually go on to become the biggest pop group in history. I am of course talking about the Beatles. We know them today as John Lennon, Paul McCartney, George Harrison and Pete Best. This is of course not how we know them. They are in fact John, Paul, George and Ringo. Allow me to explain. In 1960 the groups original drummer was Pete Best. He played for two years before the group decided to replace him with Ringo Starr. This was right at the cusp of the group hitting the big-time and becoming global superstars. Poor Pete Best missed out on this life changing opportunity. What a disappointment!

None of us like to experience disappointment. In matters both big and small we don't enjoy having our hopes, dreams or aspirations crushed. At times, it is difficult to live with such disappointments.

Let us imagine Moses at the top of Mount Nebo. There, laid out before him is the land God had promised His people. This was the ultimate fulfilment of Moses' life's work. Leading the people to this place. Through all the highs and lows he had remained loyal and committed to the cause. But now because of his sin God would not permit him to enter. What a disappointment.

But as we saw in our account today Moses didn't react in the typical way. Instead of sulking or becoming angry, frustrated or moody he remained positive. He accepted God's judgment on the matter. He also looked beyond his own sadness to think about the future and what needed to be

done.

We will all face disappointments in life. That is just reality.

But how we react to these set-backs tells us a great deal about our spiritual maturity. Moses knew that in the grand scheme of things his not entering Canaan was not a major issue. The most important thing was that God's plan was being accomplished. He could look beyond his own disappointment and find solace in this.

We, too, must realise that when placed against the back-drop of eternity our small sorrows and sadnesses in this life are not really all that important. We might lose out on a promotion at work. A trusted friend might hurt us. A relationship may break down. But when measured against the promise of eternal life in God's presence we learn to accept the disappointments of this sinful and fallen world.

Remember also that being a child of God means we are never alone in our trials. God gives us the strength and grace we need to endure any circumstance and to overcome any disappointment. Let us all strive therefore to have the right attitude towards disappointments.

2 실망에 대한 올바른 □□

1960년 영국 리버풀에서 젊은 남성 몇 명이 모여 밴드를 결성했습니다. 그들은 훗날 역사상 가장 위대한 팝 그룹으로 성장했습니다. 바로 비틀즈입니다. 초창기 멤버는 존 레논, 폴 매카트니, 조지 해리슨, 그리고 피트 베스트로 알려져 있습니다. 하지만 오늘날 우리가 알고 있는 멤버는 존, 폴, 조지, 그리고 링고입니다. 설명드리겠습니다. 1960년 비틀즈의 최대 드러머는 피트 베스트였습니다. 그는 2년 동안 연주하다가 링고 스타로 교체되었습니다. 비틀즈가 세계적인 슈퍼스타로 발돋움하고 큰 성공을 거두기 바로 직전이었습니다. 불쌍한 피트 베스트는 인생을 바꿀 기회를 놓쳤습니다. 얼마나 실망스러웠겠습니까!

우리 누구도 실망스러운 일을 겪고 싶지 않습니다. □□□□ □□□ □□, 꿈, 열망이 산산이 조각나는 것을 원하지 않습니다. 때로는 그러한 실망을 안고 살아가기 힘듭니다.

느보산 정상에 있는 모세를 상상해 봅시다. 그의 눈 앞에 하나님께서 그분의 백성에게 약속하신 땅이 펼쳐져 있습니다. 모세의 일생일대의 사역, 곧 백성을 이곳으로 인도하는 사역이 궁극적으로 성취되는 순간이었습니다. 모든 어려움에도 불구하고 충성으로 대언에 헌신했습니다. 그러나 이제 그의 죄 때문에 하나님께서는 그가 들어가는 것을 허락하지 않습니다. 얼마나 실망스러웠을까요?

하지만 오늘 본문에서 보았듯이 모세는 전형적인 방식으로 반응하지 않았습니다. 회를 내거나 좌절하는 대신, 그는 긍정적인 태도를 유지했습니다. 그는 하나님의 심판을 받아들였습니다. 또한 자신의 슬픔을 넘어 미래와 해야 할 일을 생각했습니다.

우리 모두는 인생에서 실망을 겪을 것입니다. 그것이 삶의 현실입니다.

이러한 좌절스러운 상황에 어떻게 반응하는지가 우리의 영적 성숙에 대해 많은 것을 말해줍니다. 모세는 가나안에 들어가지 못한 것이 큰 그림에서 중요한 문제가 아님을 알고 있었습니다. 가장 중요한 것은 하나님의 계획이 성취되는 것이었습니다. 그는 자신의 실망을 넘어 그 안에서 위안을 찾을 수 있었습니다.

우리 또한 영원이라는 관점에서 볼 때 이 삶의 작은 슬픔과 근심은 그다지 중요하지 않다는 것을 깨달아야 합니다. 직장에서 승진을 놓칠 수도 있고, 믿었던 친구가 상처를 줄 수도 있으며, 관계가 깨질 수도 있습니다. 하지만 하나님 임재 안에서 영생이라는 약속과 비교할 때, 우리는 이 좌락되고 타락한 세상에서의 실망을 받아들이는 법을 배웁니다.

하나님의 재수가 된다는 것은 시련 속에서도 우리가 결코 혼자 아님을 의미합니다. 하나님은 어떤 상황도 견뎌내고 어떤 실망도 극복할 수 있도록 필요한 힘과 은혜를 주십니다. 그러므로 우리 모두 실망에 올바르게 대처하는 태도를 갖도록 노력합시다.

